

KRAJOWY CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 020-UWB-3129/W

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz.U. 2016 poz. 1966 z późn. zm.), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Rury i łączniki zaprasowywane Inoxpres i Inoxpres UNIKO ze stali odpornej na korozję oraz Steelpres ze stali niestopowej do stałych urządzeń gaśniczych wodnych

opis techniczny wyrobu – zgodnie z pkt 1 ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3
zamierzone zastosowanie – zgodnie z pkt 2 ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3
właściwości użytkowe wyrobu – zgodnie z pkt 3 ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3

objętego krajową oceną techniczną:

ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3

wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta:

**Raccorderie Metalliche S.p.A.
Strada Sabbionetana 59
46010 Campitello di Marcaria (MN)
Włochy**

i produkowanego w zakładach produkcyjnych:

39-781

39-782

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia wynikające z krajowego systemu 1, dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, w odniesieniu do właściwości użytkowych wyrobu określonych w wyżej wymienionej krajowej ocenie technicznej, są stosowane oraz, że

**producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania
stałości tych właściwości.**

Certyfikat nr 020-UWB-3129/W został wydany po raz pierwszy w dniu 23.01.2026 r. Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do dnia 18.12.2030 r. pod warunkiem, że krajowa ocena techniczna, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie, oraz że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

KIEROWNIK
Zakładu Certyfikacji



mgr inż. Katarzyna Hatowska



Warszawa, 23.01.2026 r.

ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej



mgr inż. Anna Panek



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ

ZAKŁAD CERTYFIKACJI

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA

tel.: (22) 57 96 167, (22) 57 96 168

e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

ZNAK CERTYFIKACJI

Upoważnia się firmę:

**Raccorderie Metalliche S.p.A.
Strada Sabbionetana 59
46010 Campitello di Marcaria (MN)
Włochy**

producenta wyrobów:

**Rury i łączniki zaprasowywane Inoxpres i Inoxpres UNIKO
ze stali odpornej na korozję oraz Steelpres ze stali
niestopowej do stałych urządzeń gaśniczych wodnych**

do stosowania znaku certyfikacji ITB „WYRÓB BUDOWLANY”
w okresie ważności certyfikatu nr 020-UWB-3129/W



020-UWB-3129/W

KIEROWNIK
Zakładu Certyfikacji

mgr inż. Katarzyna Hatowska



Warszawa, 23.01.2026 r.

ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej

mgr inż. Anna Panek



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ **ZAKŁAD CERTYFIKACJI**

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA
 tel.: (22) 57 96 167,168
 e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

DECYZJA W SPRAWIE CERTYFIKACJI / DECISION ON CERTIFICATION

nr ZC-8797/W-D

Certyfikacja

Producent (Manufacturer):
 Raccorderie Metalliche S.p.A.
 Strada Sabbionetana 59
 46010 Campitello di Marcaria (MN), Italy

Nr certyfikatu (certificate number): 020-UWB-3129/W
 data pierwszego wydania certyfikatu (date of the first issue):
 23. 01. 2026

 data bieżącego wydania certyfikatu (date of the current issue):
 23. 01. 2026

 data ważności certyfikatu (validity date): 18.12.2030

Nazwa i adres zakładów produkcyjnych (Manufacturing plants):

Raccorderie Metalliche S.p.A., Strada Sabbionetana 59, 46010 Campitello di Marcaria (MN), Italy
 (zakodowany jako / encoded as: 39-781)

Raccorderie Metalliche S.p.A., Via Montanara Sud 129, 46010 Pilastro di Marcaria (MN), Italy
 (zakodowany jako / encoded as: 39-782)

Wyrób (Product): Rury i łączniki zaprasowywane Inoxpres i Inoxpres UNIKO ze stali odpornej na korozję oraz Steelpres ze stali niestopowej do stałych urządzeń gaśniczych wodnych

Dokument odniesienia dla wyrobu (Reference document): ITB-KOT-2020/1502 edition 3

Certyfikacja wyrobu w systemie krajowym

Obowiązujący system oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (AVCP system): 1

DOKUMENTACJA ZWIĄZANA Z WYDAWANĄ DECYZJĄ **(DOCUMENTATION RELATED TO THE DECISION)**

1. Wniosek z dn. 09.01.2026 dotyczący przeprowadzenia procesu certyfikacji i nadzoru nad certyfikatem
 (Application from 09.01.2026 for running a certification process and surveillance of the certificate)
2. Umowa nr ZC-8797/W z dn. 14.01.2026
 (Agreement no. ZC-8797/W from 14.01.2026)
3. Dokument odniesienia dla wyrobu: ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3
 (Reference document for the product: ITB-KOT-2020/1502 edition 3)
4. Plan badań systemów pressfitting nr IAQ 020-00, wyd. 0 z dn. 29.07.2020
 (Pressfitting system control plan no. IAQ 020-00, rev. 0 from 29.07.2020)
5. Raport z inspekcji zakładu produkcyjnego i ZKP nr ZC-7742/22.07.2025
 (FPC inspection report no. ZC-7742/22.07.2025)
6. Projekt Krajowej Deklaracji Właściwości Użytkowych nr 1/2026 (system INOXPRES)
 (Draft National Declaration of Performance no. 1/2026 (INOXPRES system))
7. Projekt Krajowej Deklaracji Właściwości Użytkowych nr 2/2026 (system STEELPRES)
 (Draft National Declaration of Performance no. 2/2026 (STEELPRES system))
8. Projekt Krajowej Deklaracji Właściwości Użytkowych nr 3/2026 (system INOXPRES UNIKO)
 (Draft National Declaration of Performance no. 3/2026 (INOXPRES UNIKO system))

W wyniku przeprowadzonego procesu i zebranej dokumentacji proponuję podjęcie decyzji w poniższym zakresie:
 (As a result of the conducted process and gathered documentation, I recommend a decision within following range:)

21.01.2026

Prowadzący Proces (Process leader):

SPECJALISTA
 w Zakładzie Certyfikacji
 Instytutu Techniki Budowlanej

mgr inż. Paweł Kwas

WERYFIKACJA DOKUMENTACJI ZWIĄZANEJ Z WYDAWANĄ DECYZJĄ W SPRAWIE CERTYFIKACJI
(VERIFICATION OF THE DOCUMENTATION RELATED TO THE DECISION ON CERTIFICATION)

W wyniku przeglądu dokumentacji, przeprowadzonej weryfikacji rekomenduję podjęcie decyzji w poniższym zakresie:
(As a result of the review of aforementioned documents I recommend a decision within the following range)

Uwagi (Comments):

21-01-2026

Weryfikator (Verifier):

WERYFIKATOR
w Zakładzie Certyfikacji
Instytutu Techniki Budowlanej
[Signature]
mgr inż. Piotr Szczepiński

DECYZJA W SPRAWIE CERTYFIKACJI
(DECISION ON CERTIFICATION)

Na podstawie przedstawionych dokumentów, propozycji Prowadzącego proces, rekomendacji Weryfikatora podjęto decyzję o:
(Based on the presented documentation, process leader proposal, verifier recommendation it has been decided)

1. **wydaniu certyfikatu nr 020-UWB-3129/W**
(to issue the certificate no. 020-UWB-3129/W)
2. **terminie wykonania badań okresowych do: IV kwartał 2028 w zakresie pkt 5.4 krajowej oceny technicznej nr ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3 (dotyczy badań wykonywanych z częstotliwością raz na 5 lat)**
(that the periodical testing shall be carried out before IV quarter of 2028 within the scope of point 5.4 of the national technical assessment no. ITB-KOT-2020/1502 edition 3 (regarding tests performed once every 5 years))
3. **terminie następnej inspekcji: II kwartał 2026**
(that the next surveillance inspection will be conducted in II quarter of 2026)

Uwagi:

1. Krajowa Ocena Techniczna nr ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3 dotyczy wyrobów objętych dotychczas krajową oceną techniczną nr ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2 oraz certyfikatem nr 020-UWB-2862/W, który stracił ważność dn. 23.12.2025.
(1. The national technical assessment no. ITB-KOT-2020/1502 edition 3 applies to products previously covered by the national technical assessment no. ITB-KOT-2020/1502 edition 2 and certificate no. 020-UWB-2862/W, which expired on 23.12.2025.)
2. W stosunku do ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2, krajowa ocena techniczna nr ITB-KOT-2020/1502 wydanie 3 wprowadziła następujące zmiany:
 - rozszerzono o nowy system INOXPRES UNIKO - rury i łączniki zaprasowywane INOXPRES UNIKO wykonane są ze stali odpornej na korozję, gatunku 1.4307 według normy PN-EN 10088-1:2024 o średnicach nominalnych DN 20, DN 25, DN 32, DN 40 i DN 50,
 - rury i łączniki zaprasowywane INOXPRES wykonane są ze stali odpornej na korozję, gatunku 1.4404 według normy PN-EN 10217-7:2021 lub gatunku 1.4307 według normy PN-EN 10088-1:2024 o średnicach nominalnych DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80 i DN 100.
(2. In relation to ITB-KOT-2020/1502 edition 2, the national technical assessment no. ITB-KOT-2020/1502 edition 3 introduced the following changes:
 - extended to include the new INOXPRES UNIKO system - INOXPRES UNIKO press pipes and fittings are made of corrosion-resistant steel, type 1.4307 according to PN-EN 10088-1:2024, with nominal diameters of DN 20, DN 25, DN 32, DN 40 and DN 50,
 - INOXPRES press pipes and fittings are made of corrosion-resistant steel, type 1.4404 according to PN-EN 10217-7:2021 or type 1.4307 according to PN-EN 10088-1:2024 with nominal diameters of DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80 and DN 100.)
3. W zakładzie produkcyjnym Raccorderie Metalliche S.p.A., Strada Sabbionetana 59, 46010 Campitello di Marcaria produkowane są rury i łączniki systemu STEELPRES, INOXPRES oraz INOXPRES UNIKO o średnicach nominalnych DN20÷DN50, natomiast w zakładzie produkcyjnym Raccorderie Metalliche S.p.A., Via Montanara Sud 129, 46010 Pilastro di Marcaria produkowane są rury i łączniki systemu STEELPRES i INOXPRES o średnicach nominalnych DN65÷DN100.
(3. Pipes and fittings for the STEELPRES, INOXPRES and INOXPRES UNIKO systems with nominal diameters of DN20÷DN50 are manufactured at the Raccorderie Metalliche S.p.A., Strada Sabbionetana 59, 46010 Campitello di Marcaria manufacturing plant, while at the Raccorderie Metalliche S.p.A., Via Montanara Sud 129, 46010 Pilastro di Marcaria manufacturing plant, STEELPRES and INOXPRES system pipes and fittings with nominal diameters of DN65÷DN100 are manufactured.)
4. W procesie wydania certyfikatu nr 020-UWB-3129/W, wykorzystano wynik inspekcji zakładowej kontroli produkcji przeprowadzonej w dn. 22.07.2025 w zakładach produkcyjnych Raccorderie Metalliche S.p.A., Strada Sabbionetana 59, 46010 Campitello di Marcaria (MN), Włochy oraz Raccorderie Metalliche S.p.A., Via Montanara Sud 129, 46010 Pilastro di Marcaria (MN), Włochy.
(4. In the process of issuing certificate no. 020-UWB-3129/W, the results of the FPC inspection carried out on 22.07.2025 at the Raccorderie Metalliche S.p.A., Strada Sabbionetana 59, 46010 Campitello di Marcaria (MN), Italy and Raccorderie Metalliche S.p.A., Via Montanara Sud 129, 46010 Pilastro di Marcaria (MN), Italy manufacturing plants were used.)
5. Producent jest zobowiązany do prowadzenia badań zgodnie z ustalonym planem.
(5. The manufacturer is obliged to conduct the tests in accordance with the established plan.)

23.01.2026

KIEROWNIK
Zakładu Certyfikacji
Instytutu Techniki Budowlanej
[Signature]
mgr inż. Katarzyna Hatowska